

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ABONNEMENT
Par année... \$3.00
Par six mois... 1.50
Par quatre mois... 1.00
Édition Hebdomadaire... \$1.00

ANNONCES
Première insertion, par ligne... \$0.30
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.05
Une fois la semaine... 0.05

LE CANADA

Ottawa 18 Aout 1887

AU TEMISCAMINGUE

Sa Grandeur Mgr Duhamel, archevêque d'Ottawa, et Mgr Lorrain, évêque de Pembroke, parlent de main soir, pour le lac Temiscamingue, dans le but de se rendre compte des travaux accomplis dans l'intérêt de la colonisation.

Dimanche prochain, ils assisteront à la grande fête annuelle des Indiens, qui a lieu au Temiscamingue. A cette fête éminemment religieuse, accourent des Indiens des points les plus reculés, même d'une centaine de milles.

Le Temiscamingue n'était guère connu il y a un an. Le voilà maintenant desservi par un chemin de fer, par une ligne régulière de bateaux à vapeur, qui le mettent en communication régulière avec le Pacifique. C'est à dire qu'il est en plein progrès, en plein développement, étant données ses ressources agricoles, forestières et minières.

EXPOSITION DU CANADA ET INDUSTRIELLE DE TORONTO

L'exposition du Canada, cette année, comme on le sait, sera tenue à Toronto du 5 au 17 septembre prochain, avec en même temps l'exposition industrielle. Les deux expositions ainsi réunies seront quelque chose de grandiose et qu'on n'a pas encore vu en Canada.

Les prix offerts s'élèvent à la somme de \$30,000.

La population de Toronto fait de grands préparatifs pour la circonstance, et bien que le terrain et les bâtiments de l'exposition soient les meilleurs et les plus étendus du pays, elle ajoutera cette année des bâtiments pour une valeur de \$40,000.

En vue d'avoir l'exposition des animaux dans la première semaine et dans la seconde, des prix spéciaux considérables sont offerts pour les chevaux, bêtes à cornes, moutons et cochons qui seront exhibés dans la première semaine. Ainsi elle sera aussi amusante que la seconde.

Durant le temps de l'exposition les prix sur voies ferrées seront réduits ainsi que ceux des excursions. Tout le monde aura de cette manière la facilité de visiter l'exposition.

Tout exposant qui ne s'est pas encore procuré une liste des prix devra le faire au plus vite. On accordera une remise de fret pour les produits exposés venant de Québec. On peut se procurer des listes de tous les secrétaires de sociétés d'agriculture et d'instituts mécaniques ou en adressant une carte postale à M. Hill, secrétaire à Toronto.

L'exposition de Toronto promet d'être plus amusante cette année et nos lecteurs qui se proposent de visiter Toronto cette année dans le temps de l'exposition, ne seront pas déçus dans leur attente.

Le secrétaire de l'exposition industrielle du Dominion nous informe de plus que les entrées pour l'exposition, qui aura lieu à Toronto le 5 septembre, dépassent de beaucoup celles de l'année précédente. L'expo-

sition prend cette année le titre additionnel du Dominion, à cause de l'octroi accordé par le gouvernement fédéral pour 1887 et les directeurs font tous leurs efforts pour la faire la plus belle possible. On remboursera les exposants des ennuis éloignés, et Manitoba, Algoma et les Provinces Maritimes sont invités à envoyer des articles à exposer.

En fait d'amusement, il y aura durant l'exposition, des représentations équestres dans l'arène des chevaux, ascensions en ballons doubles, jeux sur la trapèze et un très beau feu d'artifice par le professeur Pain, qui a dirigé celui du jubilé de la Reine, à Londres, Angleterre. Après le feu d'artifice, on représentera le siège de la prise de Pékin, sur les terrains, par des soldats français, anglais et chinois, avec décors et costumes. Le gouverneur général ouvrira l'exposition le 6. Les terrains et les bâtiments seront éclairés par 200 foyers électriques.

CONSTRUCTION D'UNE GARE

La compagnie du Pacifique doit faire construire une immense gare sur la rue Windsor, à Montréal.

Le coût de cette construction est évalué à \$800,000.

Ce sera la plus spacieuse et la plus belle gare du continent américain.

D'après le contrat, elle devra être terminée dans un an.

Le contrat des fondations de l'édifice, a été accordé à MM. Davis et Fils d'Ottawa. Ces travaux coûteront \$60,000.

COUPS DE CRAYON

Sir Adolphe Caron, Ministre de la Milice, est parti hier soir pour Québec.

M. Honoré Chouinard, de Québec, beau-frère du regretté M. Duchesneau, va se porter candidat dans le comté de Dorchester.

Les libéraux de Hull ont choisi de nouveau M. Rochon comme leur porte-étendard dans la prochaine lutte qui aura lieu dans le comté d'Ottawa. M. Préfontaine, le fameux député de Chambly, assistait à la nomination et prononça un long discours.

Un ordre en conseil a été adopté à Ottawa diminuant sur toutes les lignes télégraphiques du gouvernement le tarif à 4 cents par mot. Les lignes du gouvernement sont surtout dans le golfe Saint Laurent et au Nord-Ouest.

LE CANOT, LA TENTE ET LE FUSIL

(Suite.)

Je reviens d'une excursion de pêche. Mes lecteurs voudront bien me pardonner le retard que j'ai apporté à leur fournir la continuation de mon entretien sur le présent sujet.

J'ai commencé à parler des campements, de la manière de bien camper et sur ce qui doit être fait lorsque l'on est arrivé à l'endroit choisi pour monter la tente.

Les campements sont de différents genres. Cependant, je crois que nous pouvons les classer ainsi :

Les campements d'été, c'est à dire ceux qui procurent aux campeurs simplement le plaisir de séjourner sous la tente comme passe-temps. Il y a les campements de pêche, où cet amusement est l'occupation principale des campeurs.

A l'automne, en septembre même, période où les campeurs peuvent se donner le plaisir de faire la chasse légitimement, l'organisation des campements de chasse. C'est là, quoi qu'il en soit, que l'on accom- pagné d'un peu plus de travail et de fatigues, apportent grand agrément aux francs-tireurs,

aux personnes aimant à poursuivre le canard sauvage dans ses lieux habituels; la bécasse, la bécassine et autres gibiers également recherchés.

Parlons d'abord des campements d'été qui procurent plus de repos, moins de fatigue que tout autre. Comment doit-on s'y prendre pour jouir, pour bénéficier d'un campement d'été ?

Une personne possédant un bon et assez grand canot, ou une chaloupe pouvant contenir trois campeurs, choisira des amis et avec eux s'en ira camper. Il faut être au moins trois et pas plus de quatre par tente; si vous dépassez ce nombre, il est difficile qu'un accord parfait règne entre vous, vu qu'il se présente souvent des désagréments, des différences de goût.

La tente montée, les articles mis à leurs places respectives, les lits placés, il nous reste à faire le feu qui doit être ni trop loin ni trop près de la tente.

Une précaution à prendre est d'éteindre le feu le soir avant de coucher. Si vous campez près des maisons, le feu qu'un vent soudain peut communiquer aux bâtiments, occasionnera peut-être de graves pertes. Grand nombre de campeurs se plaisent à faire de trop gros feux, ceci est dangereux, des étincelles peuvent tomber sur la tente et la brûler.

Une tente, longue de 12 à 14 pieds, large de 8 à 10, et pouvant contenir facilement trois ou quatre lits de camp en sus des effets nécessaires pour le campement, procurera aux campeurs tout le confort désirable. Le coût d'une telle tente varie suivant la qualité, mais pour \$20 à \$25 on en obtiendra une excellente.

EMILE-MEDDON.

(A continuer)

ECHOS DE HULL

\$2,000 de dommages

M. Pierre Bourgeau, résident du chemin d'Aylmer, près de Hull, a intenté une action de \$3,000 contre cette dernière ville. M. Bourgeau dit qu'un abattoir est situé près de sa demeure et que les mauvaises odeurs qui s'en exhalaient sont une cause de maladie pour sa famille. Le Dr Cooke, qui soignait la famille, était d'opinion que cet abattoir devait être transporté ailleurs. La corporation n'ayant rien fait et l'un des enfants de M. Bourgeau étant décédé, il a intenté de suite une action de \$3,000 contre la corporation de Hull.

Election

Lundi, M. Simard adressera la parole aux électeurs du quartier No. 5.

Les scieries

Toutes les scieries sont en pleine opération le jour et la nuit, et il est probable que la coupe cette saison excédera de quelque peu celle de l'année dernière. Le spectacle de ces ruches bourdonnantes la nuit, à la clarté de la lumière électrique, est beau à voir.

Pont du Cimetière

Les travaux aux piliers du nouveau pont du cimetière sur le crique Brigham sont poussés activement.

Pique-Nique des Pompiers

Les pompiers de Hull auront leur troisième pique-nique annuel à la Petite Ferme, jeudi le 30 courant. Les amusements de toutes sortes ne manqueront pas sur le terrain. Comme les années dernières, les membres de la brigade de Hull sauront satisfaire tous ceux qui se rendront à leur pique-nique.

Nouvelle scierie

MM. Hurdman et Cie. ont décidé de construire une nouvelle scierie pour les bois de dimensions et afin d'utiliser tous leurs immenses pouvoirs d'eau. Plusieurs hommes sont actuellement employés à préparer le bois nécessaire à cet effet, et les travaux de construction commenceront en septembre prochain.

Union St Joseph

La nouvelle salle de l'Union St Joseph, à Hull, est sur le point d'être complétée, et il est probable que dans un mois à peu près on en prendra possession.

Plan de Hull

MM. Swan et Fudge, de Montréal, ont à préparer un plan complet de Hull à l'usage des compagnies d'assurances qui désirent prendre des risques sur les maisons de Hull.

Discours

L'honorable M. Mercier adressera la parole aux électeurs du comté d'Ottawa dans une assemblée publique à Hull, dimanche prochain, Lundi et mardi prochain, il adressera de nouveau la parole à deux autres endroits non encore indiqués.

At Pilon Rouge, 457 Rue Sussex

Pharmacie Canadienne maintenant ouverte

Toutes prescriptions médicales préparées avec le plus grand soin. Seule agence à Ottawa des parfums et spécifiques français. Toutes les drogues, produits chimiques et spécialités sont garantis purs et de première qualité. M. Laflamme ayant établi sa résidence à la Pharmacie, le public aura l'avantage de pouvoir faire remplir les prescriptions des médecins à toute heure du jour et de la nuit. Prix modérés. Ottawa, 21 Mai, 1887-Im.

Nouvel établissement de tailleur à la parisienne

M. Rodolphe Chevrier, si bien connu du public d'Ottawa vient d'ouvrir au No. 519, rue Sussex, un nouvel établissement de tailleur. En allant faire visite à son magasin vous y verrez un assortiment de tweed, draps, serges, etc., importés des premières manufactures de France, d'Angleterre, etc. En faisant le choix de son stock M. Chevrier a fait preuve de beaucoup de goût, aussi personne ne laisse son établissement sans ordonner un habillement qui est fait dans le dernier patron et d'un genre tout-à-fait nouveau. M. A. J. Ribout, arrivant de Paris, tailleur fashionable par excellence pour dames et messieurs, est chargé de ce département de la coupe. Il faut voir l'élégance et le fini qu'il donne aux habits, aux pantalons, etc., etc., pour lui rendre justice tant sous le rapport du style moderne que sous celui de la perfection. M. Chevrier compte sur ses nombreux amis et le public, en général pour le patroniser et l'aider à mener à bonne fin sa nouvelle entreprise. Ses cartes de modes sont les dernières arrivées du Musée des tailleurs illustrés de Paris. 25 mai 1887 Im.

UNION SAINT-JOSEPH

L'épouse de M. Joseph Poitras, membre de la dite société étant décédée, avis est par les présentes donné que la contribution de 10 cents récemment établie par un amendement aux règlements, devra être payée à la société d'ici au 7 septembre prochain.



AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour quatre résidences privées aux Fermes d'Expérimentation Centrales, près Ottawa, Ont." seront reçues à ce bureau jusqu'à LUNDI, le 29 AOÛT prochain, pour les divers travaux requis pour la construction et l'achèvement de

Quatre résidences privées à la Ferme d'Expérimentation, près Ottawa, Ont.

Les plans et devis pourront être vus au Département des Travaux Publics, Ottawa, le 29 août prochain, le 15 août.

Les personnes qui ont l'intention de soumissionner devront visiter eux-mêmes le site et se rendre compte de l'ouvrage qui devra être fait, d'après les plans et devis, avant d'envoyer leur soumission.

Les soumissionnaires sont de plus notifiés que les soumissions ne seront pas prises en considération à moins qu'elles ne soient faites sur les formules imprimées fournies par le Ministère, et signées de leur signature actuelle.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté, égal à cinq pour cent" du montant qui est mentionné, payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat après notification, ou s'il n'exécute pas les travaux entrepris. Il sera remis, si la soumission n'est pas acceptée.

Le département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre. A. GOBEIL, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 10 août 1887.

ON DEMANDE

Immédiatement quinze à vingt filles. De bons gages seront payés. No. 257 rue Cumberland.

PERDU

Une vache cailla, brune et blanche, longue queue et d'une moyenne grosseur. Toute personne qui la ramènera au No. 37 rue Clarence sera libéralement récompensée.

Maison de Pension Privée

Les personnes qui désireraient trouver une excellente maison de pension privée ne sauraient mieux faire que de s'adresser à M. de Aial, No. 179 rue Bolton, qui vient d'ouvrir une maison de première classe sous tous les rapports. 25 juin 1887-2s

LA COMPAGNIE

MANUFACTURIERE INTERNATIONALE

Tentes et d'Auvents

181, rue Sparks, Ottawa



Manufacturiers de Tentes et Auvents, Fournitures pour Camps, Toiles à Fenêtres, blanches, de couleur et avec décorations, Poles et Chaines pour rideaux, Drapeaux de toutes les nationalités, Couvertures à l'épreuve de l'eau pour voitures et chevaux, etc., etc., constamment en mains et faits à l'ordre de toutes grandeurs et de tous patrons, dans le plus court délai.

AVIS—Un escompte spécial sera accordé aux Marchands de bois, Entrepreneurs et autres acheteurs en gros.

N.B.—Tentes, Fournitures de Campements, Drapeaux, etc., à louer à des conditions libérales.

Voyez nos Drapeaux, Médailles et Lanternes Chinoises du Jubilé.

Des Demandez Catalogue et Liste de Prix. Adressez :

A. G. FORGIE, Gérant.

Ottawa, 25 Juin 1887-3m

CHANCE EXTRAORDINAIRE

MODES D'ETE

ARTICLES DE FANTAISIES

Le stock complet est offert à UN TIERS le meilleur marché de nos prix ordinaires. La vente commence

Samedi Matin

Un mot d'avis aux personnes intelligentes; seulement venez à bonne heure à la

Grande Vente du Jubilé de WOODCOCK

39, Rue Sparks

CHAS. DESJARDINS

Marchand d'Articles provenant de la Compagnie Manufacturière de Caoutchouc de Toronto EN GROS SEULEMENT.

Marchand de toutes sortes d'articles en Caoutchouc, Courroies, Boyaux en toile, coton et caoutchouc, Boyaux plus petits pour l'arrosage des jardins, etc., articles à l'usage des mouleurs, Couvertures de Voitures, Rugs, Rouleaux pour Machines à Laver, Tapis en Caoutchouc, Couvertures de chevaux, etc., etc.

Plus de \$40,000,000 de capitaux. Envoyez pour listes de prix et escomptes. Entrepôt et Bureau : No. 26, bloc de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa, Ontario.

Aussi, agent pour les meilleures compagnies d'assurances et courtier. Ottawa, 9 février 1887-1a.

B. G.

NOUVELLES

Etoffes à Robes.

Grande Vente

COMPTANT

DE NOUVELLES

Marchandises de Printemps

CETTE SEMAINE.

153 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 10 centimes, valant 15 cts.

170 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 12 centimes, valant 18 cts.

130 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 15 centimes, valant 20 cts.

115 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 20 centimes, valant 30 cts.

193 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 25 centimes, valant 35 cts.

163 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 30 centimes, valant 45 cts.

187 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 35 centimes, valant 50 cts.

—Aussi— Soie noire et couleurs à des prix extrêmement bas.

BRYSON GRAHAM et Cie.

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie.

TAPISSERIE!

Tapissier de manufacture Anglaise, Française, Belge, Américaine, Japonaise et Canadienne, à des prix variant depuis

4 cts. la pièce en montant.

Je puis assurer que mon assortiment est dix fois plus complet en cette ligne que tous ceux d'Ottawa combinés.

WM. HOWE

Bloc Howe, rue Rideau, et 493 rue Cumberland.

Ottawa, 6 avril 1887-6m

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU

Grand Journal

"L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A HULL.

\$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donnez le prix du marché d'Ottawa. L'arrêt le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

VEZ
LIQUE
rdure.
herbe,
Pherbe,
huile.
RDURE
AM.
ou payer
te, de ne don-
sans un ordre
payer aucune
personne qui
N THERIEN.
La Campa-
gnie Cana-
dienne des
Aiguilles, 46
rue de la Paix,
Ottawa, a préparé le paquet
le mieux ven-
par des agents
contants pour un
No. 4, finis en
accompagnant
s sont envoyés
si vous êtes sans
M. Cowley, 41
Ottawa. Envoyez
7 mai 1887-6m.
tionale!
Mensuels
LE
Mercredi
MOIS.
seront tirés
REDI
1887
sera de
000
LLET:
\$1.00
0.25
des prix,
EBVRE,
de St Jacques,
MONTREAL.
Public
ville sont spéciale-
naissance de la
glements Provin-
municipalité:
ables, les vaches
ou autres places où
sont sujettes à l'in-
santé ou d'autres
direction du Bureau
agriers et les pro-
riétés seront tenues
reau de Santé un
tation d'écailles; et
ra le droit de tenir
cette nature sans
ne sera accordée
eux et l'approba-
Ca permis sera
suivantes, savoir:
re tenus de manière
soit en aucune ma-
natières nuisibles
de maladies, soit
germes morbifiques,
des vaches ou par
généralement recon-
et malfaisants. Ces
d'être remplis, le
rovoqué par le dit
aucun temps. Toute
une infraction à ce
blime d'une amende
omme de vingt piast-
règlement ci-dessus
avis par les présentes
qui vendent du lait
é, d'enregistrer leurs
Santé, à l'Hôtel-de-
prochain, afin d'ob-
ar la loi.
de Santé,
OHILLARD, M.D.
1887-6f.
R. Bowes
TBOE
re 28,
RIO CHAMBERS
PARKS.